

فَضْلُ رَيْتِ التَّعَالَى

تَطْبِيقَاتُ الْعِلَاجِ الْوَحْدَانِي
مَعَ الْآفْرَادِ وَالْأَزْوَاجِ وَالْعَائِلَاتِ

د. سو جونسون



ترجمة
محمود أيمن



نشأت نظرية التعلق الحديثة على يد العبقرى جون بولبي (١٩٦٩، ١٩٧٣، ١٩٨٠، ١٩٨٨)، وطور نموذجه الأول علماء نفس اجتماعيون في عصرنا الحديث (كاسيدي وشيفر ٢٠٠٨، مايكولينكر وشيفر ٢٠١٦)، فما مبادئ النظرية الحديثة؟

هناك ثلاث حقائق عامة ينبغي إدراكها:

أولاً: أساس نظرية التعلق علاقتي، بمعنى أنها تنظر للمرء في سياق أقرب علاقاته بالآخرين، وهي تصوّره بأنه في جوهره اجتماعي ينشئ الروابط مع الغير؛ إنشاءً هو في حقيقته أهم سبل البشر نحو البقاء الحقيقية. الثانية أن النظرية معنية بالمشاعر وتنظيمها، وهي تهتم بالخوف اهتماماً خاصاً، ولا تقتصر على المخاوف اليومية، بل تركز كذلك على الخوف الوجودي الذي يعكس مشكلات جوهريّة كالشعور بالعجز والوهن، هذا بدوره يعكس الخوف من الموت والانعزال والشعور بالوحدة والفقد.

أهم شيء لرفاه المرء وصحته العقلية هو: هل يمكن التعامل مع هذه العوامل بشكل يحسن مرونته ويزيد حيويته؟

ثالث الحقائق أن هذه النظرية تطورية، أي مهمة بنمو الفرد والعوامل التي تيسر تأقلمه أو تعوقه. وتؤمن النظرية بأن العلاقات الحميمة مع أشخاص موثوقين تخلق البيئة الأنسب لتطور عقل الإنسان ونظامه العصبي وأنماط سلوكه الرئيسية، وتمثل السياق المناسب لتطوره لأفضل ما يمكن..

نظرية التعلق هي نظرية تطورية مدعومة بالأدلة، تدرس الشخصية وتعطي الأولوية لدور تنظيم المشاعر التواصل مع أشخاص موثوقين، بحيث تجعل ذلك جوهرًا يحدد ملامح الصحة العقلية والرفاه.

تكمّن عظمة هذا المنظور في ربطه بين التفاعل والبيولوجيا، وبين النموذج العقلي والرسالة، وبين الذات والمنهج، ثم في تحديده أهم حاجات البشر ومخاوفهم.

كما أنه يجيب السؤال الأبدي الملح: ما الحب وما سر أهميته الكبيرة؟



المحتويات

الموضوع	الصفحة
نبذة عن المؤلفة	٩
مقدمة	١١
الفصل الأول:	
التعلق: دليل مهم لممارسة أساسها العلم	١٥
الفصل الثاني:	
علم التعلق ونظريته نموذجاً لتحقيق التغير العلاجي	٥١
الفصل الثالث:	
التدخل العلاجي: تطويع الشعور واستخدامه لبناء خبرات وتفاعلات تصحيحية	٨٣
الفصل الرابع:	
العلاج الفردي المركز عاطفياً في إطار التعلق - توسيع نطاق الإحساس بالذات	١٣١
الفصل الخامس:	
تطبيق العلاج الفردي المركز عاطفياً	١٧٣

الفصل السادس:

الوصول لبر الأمان في علاج الأزواج المركز عاطفياً ٢١١

الفصل السابع:

تطبيق علاج الأزواج المركز عاطفياً ٢٦٧

الفصل الثامن:

استعادة الروابط الضائعة في العلاج الأسري المركز عاطفياً ٢٩٧

الفصل التاسع:

تطبيق علاج الأسر المركز عاطفياً ٣٣٧

الفصل العاشر:

تذييل: ما يبشر به علم التعلق ٣٦٣

ملحق أول:

قياس التعلق ٣٧٧

ملحق ثان:

عوامل ومبادئ عامة في العلاج النفسي ٣٨٧

ملحق ثالث:

العلاج الفردي المركز عاطفياً وغيره من نماذج العلاج المختبرة عملياً ٣٩٧

المصادر ٤٠٥

— إلى شريك حياتي جون، أكبر معجزة في عالمي، الذي يقدم إليّ كل يوم مغامرة آمنة تنير قلبي وروحي وتقويني.

— وإلى زميليّ في المجال، رائدي علم الترابط بين البالغين ماريو ميكولينكر وفيل شيفر.

— وإلى المعالجين والمدربين الرائعين الذين هم جزء من عائلة EFT المحيطة بي. معًا ننمو.

نبذة عن المؤلفة

سوزان م. جونسون، الحاصلة على دكتوراة في التعليم (EdD)، هي رائدة تطوير العلاج المركز عاطفياً (EFT). حاصلة على الأستاذية الفخرية من جامعة أوتاوا في أونتاريو بكندا لعلم النفس السريري، وحاصلة على الأستاذية البحثية المتميزة لبرنامج ((علاج الأزواج والأسر)) بجامعة أليانت الدولية في سان دييجو، ومديرة المركز العالمي للتميز في العلاج المركز عاطفياً (ICEEFT). نالت الوسام الوطني الكندي، وهو من أعلى مراتب التكريم الممنوحة للمدنيين في البلاد. وقد فازت بعدة جوائز، منها ((جائزة العام لأفضل عالم نفس لعلاج الأسر)) التي يمنحها القسم ٤٣ لرابطة علم النفس الأمريكية، ومنها ((جائزة المساهمة البارزة لعلاج الأزواج والأسر)) التي تقدمها الرابطة الأمريكية لعلاج الأزواج والأسر. صدر للدكتورة جونسون كتب للمختصين لها شأن بين نقاد المجال، منها كتاب ((العلاج المركز عاطفياً للأزواج))، وكتاب ((العلاج الزوجي المركز عاطفياً للناجين من الصدمات)). كما صدر لها كتب موجهة لعموم القراء من الأكثر مبيعاً، منها كتاب ((ضمني إليك)) وكتاب ((منطق الحب)).

مقدمة

أيا جسدًا أمالته الموسيقى... أيا بريقًا ساطعًا...

أنّي نميّز بين الراقص والرقصة؟

- ويليام بتلر بيتس

لا يسعني إلا أن أكتب. أكتب لأقبض عليّ فوضى الحياة المتحركة بلا توقف، لأثبتها قليلًا. أكتب ملاحظات خلال جلسات العلاج التي أديرها، وأكتب حين تُغلق عليّ تجربة، وأكتب حين يلفت نظري شيء فريد الجمال أو الأهمية. لا يسعني إلا تدوين ما أعلمه من عملائي خلال الجلسات، ولا تكاد جلسة تمر دون أن أعلم من أحدهم شيئًا. العجيب أن الجلسات التي أعقدها والأفكار التي أدونها ما زالت تمثل لي مغامرات، أو فرصًا لاستكشاف الإنسان. ماذا أجد حين أبحث في خباياه؟ دائمًا ما أجد شيئًا لا أفهمه تمام الفهم بعد.

ما زلت دارسة علم نفس رغم أنني مختصة في المجال، ما زلت أستمع إلى وجهات نظر عظماء علم النفس والعلاج النفسي واقتراحاتهم لما يجب أن يكون عليه انتقال مجالنا إلى القرن الحادي والعشرين. أدرّس لمعالجين من سائر أرجاء العالم فأستمع لما عندهم من آمنيات ومعضلات وإحباطات. فمن الطبيعي أنني خلال العقد الماضي كوّنتُ رؤيتي الخاصة لمسعانا العظيم

الذي هو العلاج النفسي، أعني مشاكله وأفضل سبيل لتقدمه. ومن الطبيعي بالتالي أن أدون رؤيتي هذه الآن.

يملائي الأمل حين أنظر إلى 'حال مجالنا، فإن معرفتنا تزداد ازدياداً كبيراً وسريعاً، خاصة في جانب العلاقات الحميمة ودورها في تشكيل ماهية الفرد وتطورات حياته، الطيب منها والسيئ. لكن الرعب يملأني أيضاً، وسوف تقرأون بعض أسباب هذا في الفصل الأول.

عالمنا الآن في أمس الحاجة إلى 'معالجين بارعين. وحتى يصير المعالج بارعاً فهو بحاجة إلى 'نظرة مبينة للبشر، وخارطة ترسم معاناتهم، ومسار واضح يقود عملاء إلى 'الصحة والعافية. حين يتحقق لنا الأمان والعافية، ويتضح أمانا طريقنا وتملأنا الثقة بأنفسنا؛ نتمكن من مساعدة عملائنا على 'بلوغ هذه الأهداف.

يقدم هذا الكتاب موجزاً لنظرية التعلق من حيث كونها نظرية شاملة تطويرية تقدم منظوراً للشخصية وتنظيم المشاعر، ويذكر تبعاتها على 'ممارسة العلاج النفسي بشكل عام. ويحدد الكتاب الروابط الواضحة بين نظرية التعلق ونموذج التدخل العلاجي الاختباري الإنساني (من خلال العلاج المركز عاطفياً EFT). كذا يقدم الكتاب مقارنة تكاملية لعملية التقييم، ويوضح كيفية ترجمة وجهات نظر علم التعلق إلى 'تدخل علاجي فعال يفيد الأفراد والأزواج والأسر. أفردت لكل نوع من هذه فصلاً، وعززت الشرح النظري بفصول تعرض التدخل العلاجي عملياً. كما لخصت ما يعد به علم التعلق ونظريته في ممارسة العلاج النفسي في الفصل الأول، وباختصار في الفصل الأخير. وقد ركزت الكتاب على علاج القلق والاكتئاب، أو ما يشار إليه باسم ((الاضطرابات الوجدانية)).

لن يندهش من براهيني ونتائجي من يعرفونني من القراء. أنا أرى أن طريق التقدم هو الاهتمام في ممارسة العلاج بجانب علاقات الفرد من جهة، والاهتمام أيضاً بما يكمن في مشاعره من حكمة، متخذين علم التعلق دليلاً

للمهنة. علم التعلق عماده البيولوجيا، لكنه قائم على المنطق أيضًا، أي على ما ينبئنا به الحدس العميق. لكن أساسه العلاقات التي هي مصدر بشرتنا. إن إحساس الفرد بالتواصل الإيجابي مع الآخرين لهو خير سبيل -أو لعله السبيل الوحيد- لتحقيق السلامة والأمان.

عينه للقراءة

الفصل الأول:

التعلق: دليل مهم لممارسة أساسها العلم

لن تتحقق أعظم إنجازات القرن الواحد والعشرين بفضل التكنولوجيا، بل بفضل اتساع معنى الإنسانية في أذهان البشر.

جون نازيت

استغلال الموارد الاجتماعية ييسر لنا تجاوز العوائق سواء كانت مجازية أو حقيقية؛ ذلك أن العقل يتلقى هذه الموارد كما يتلقى الموارد الحيوية مثل الأكسجين والجلوكوز.

جيمس أ. كون وديفيد أ. سبارا (٢٠١٥م، صفحة ٨٧)

عندنا الآن أكثر من ألف مسمى لطرائق العلاج النفسي، وأربعمائة سبيل محدد للتدخل العلاجي (جارفيلد ٢٠٠٦م، كورسيني وويدنج ٢٠٠٨م). كما يوجد عدد هائل من المدارس العلمية التي ينتمي إليها متخصصو علم النفس، ولكل منها نظرتها للعالم.

تتنوع هذه الطرق وطرائق العلاج تنوعاً واسعاً من عدة زوايا: المدى الذي تخصص فيه، ودرجة عمق النظرية القائمة عليها، ومستوى الدعم التجريبي الذي حصلت عليه.

فوق ذلك، هناك -دون مبالغة- مئات من طرق التدخل تستخدم في الجلسات لمعالجة أي مشكلة يمكن أن تطرأ للعميل، وهي تعد وسائل سريعة التأثير، وتهدف إلى تخفيف أعراض الاضطرابات المعقدة، ولا تأخذ بعين الاعتبار ظروف الشخص نفسه وظروف ظهور العرض.

وجود هذه الطرائق والأساليب كلها، مع غياب المرونة في كثير منها؛ نهايته الحتمية في نظري سيطرة الفوضى على مجالنا هذا.

أربعة مسالك للخروج من الفوضى

لا يفتأ عدد «الاضطرابات النفسية» يتزايد (ثم يتكاثر مجدداً مع تعدد مناهج التصنيف، من أمثال: «الدليل التشخيصي الإحصائي للأمراض العقلية» أو DSM)، كذلك تتزايد النماذج النفسية وطرق التدخل العلاجية؛ ولهذا يتعين

ملحق أول:

قياس التعلق

قبل أن نتحدث عن معايير قياس التعلق الرسمية، من المفيد للمعالج أن يحسّن قدرته على فهم وتقييم مستويات الأمان في التعلق، وما يرافقها من استجابات، عن طريق رصد سلوكيات العملاء في الجلسات. تطوير هذه المهارة يساعد المعالج على الوعي بالواقع الشعوري لعميله، كما يساعده على رؤية التقدم الذي يحققه العميل، وفهم كيفية تحقيقه، ومعرفة اللحظة التي يبلغ عندها أقصى درجة الترابط أمانًا. ولا ننسى أن استجابات التعلق استمرارية جارية، سواء كان آمنًا أو غير آمن، فالهدف ليس تصنيف كل عميل في خانة من خانات أساليب التعلق، بل أن نعي أنماط وعمليات استجاباته الحالية.

نظارة التعلق: كيف نرصد دراما التعلق

اعترف هاري في بداية العلاج أنه أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى عشيقته السابقة، بعد مدة من إنهائه علاقته العابرة بها عسى أن يصلح علاقته بزوجته. فسّر هذا قائلاً إنه لم يتواصل معها غير هذه المرة، وأنه رغم ندمه على خيانه لزوجته فقد أراد أن يطمئن على حال المرأة الأخرى لا أكثر. أخبرت زوجته زوي المعالج أنها تصدقه وأنهما حققا تقدمًا كبيرًا في العلاج. لكنها سرعان ما ثارت غضبًا.

ملحق ثانٍ:

عوامل ومبادئ عامة في العلاج النفسي

تؤدي عوامل كثيرة إلى تحقيق التغيير في العلاج النفسي، منها عوامل متعلقة بالعميل، ومنها عوامل في العلاقة، وفي المعالج وأساليبه. كلها عوامل ذات دور مهم في العملية.

وقد قام فريق العمل المختص بنشر وترويج الإجراءات النفسية، ضمن القسم الثاني عشر من الجمعية الأمريكية لعلم النفس (تشامبلز وآخرون، ١٩٩٨م)، بتحديد هذه العوامل فيما يلي:

- العوامل المتعلقة بالعميل، كجنسه، وأسلوب تعلقه، ومستوى الدافعية والانخراط عنده، وتوقعاته، واستعداده للتغيير.
- عوامل العلاقة العلاجية، كجودة التعاطف والتحالف العلاجي، والعوامل المتعلقة بالمعالج، كدرجة وُدّه وأصالته واحترامه للعميل.
- العوامل العامة المتعلقة بتقنيات العلاج، كمستوى جودة إرشادات المعالج، والتركيز على علاج الأعراض مقابل التركيز على النمو والتطور، ووحدة العملية العلاجية، والتركيز على ذات العميل مقابل التركيز على علاقاته،

ملحق ثالث:

العلاج الفردي المركز عاطفياً وغيره من نماذج العلاج المختبرة عملياً وتتضمن منظور التعلق

من المهم أولاً أن ننبه إلى أن مقاربات العلاج النفسي الديناميكي للقلق والاكتئاب (وهي المقاربات التي أدت إلى نشأة العلاج الاختباري وتشبهه كثيراً) قد أثبتت الدراسات فاعليتها (شيلدر ٢٠١٠م، عباس وهانكوك وهندرسون وكيسلي ٢٠٠٦م، ليشسينرينج ورابونج وليسينج ٢٠٠٤م)، والتوجهات الحديثة الرائجة تظهر باستمرار أن «حجم التأثير Effect size» لهذه التدخلات يزداد عند دراسات المتابعة.

تشير هذه النتائج إلى أن تلك التدخلات -التي غالباً ما تطول عن طرق العلاج السلوكي- ناجحة في تحقيق تغيير مستمر. كثير من الدراسات يضم مرضى مصابين بعدة حالات، وبما أن تعدد اضطرابات الفرد صار معتاداً، فهذه الدراسات أحسن تمثيلاً لواقع الممارسة العلاجية من دراسات اختبار فاعلية CBT العديدة التي تفصل بين مجموعات المرضى.

حين ننظر من جانب نتيجة العلاج، من المهم أن ننبه على أن تدخلات CBT أساسها تعليم العميل وتدريبه على المهارات، فيما تركز التدخلات غير

المصادر

مصادر التعلم

يتيح موقع www.iceeft.com معلومات عن تجمعات التدريب، وطريقة التحصل على رخصة معالج EFT، والمنشورات المتعلقة بكل من EFT و EFIT و EFFT، وأقراص للتدريب على الثلاثة.

برامج تعليمية عن العلاقات

للمختصين

هذه قائمة ببعض البرامج التعليمية المتاحة للمعالجين ليقدموها لعملائهم:

١. برنامج «ضمني إليك: محادثات التواصل Hold Me Tight®: Conversations for Connection».

٢. نسخة برنامج «ضمني إليك» للأزواج المسيحيين، واسمها «مفطورون على التواصل Created for Connection».

٣. نسخة برنامج «ضمني إليك» للأزواج الذين يواجهون أمراض القلب، واسمها «معاً نشفي القلوب Healing Hearts Together».

٤. نسخة برنامج «ضمني إليك» للأسر التي تضم مراهقاً، واسمها «أطلقني Let Me Go».

- وزر موقع www.iceeft.com لمزيد من المعلومات.

للجمهور العام

يقدم برنامج «ضمّني إليك» على الإنترنت، مع الدكتورة سوزان جونسون،
٨-١٢ ساعة من التعليم المركز عن العلاقات، وفيه مقاطع مرئية لبعض الأزواج،
وتعليقات من خبراء، ورسوم متحركة، وتدرّيس، وتمارين.
- زر موقع www.holdmetightonline.com لمزيد من المعلومات.

عينه للقراءة